

To: **MUFG Bank, Ltd.**

(Incorporated in Japan with limited liability)

Date: \_\_\_\_\_

**Instruction for Funds Transfer**

**You are authorised to debit my / our account and make the fund transfer as follows. (Tick as appropriate)**

<b>Please debit :</b>	
<b>Account name</b>	
<b>Account No.</b>	
<b>Account Type</b>	<input type="checkbox"/> Current A/C <input type="checkbox"/> Savings A/C <input type="checkbox"/> Time Deposit <input type="checkbox"/> Others (_____)
<b>Currency and Amount</b>	

**and credit to the following account with your Bank on the same transaction value date.**

<b>Account name</b> (If not same account name, please specify.)	<input type="checkbox"/> Same Account Name
	<input type="checkbox"/>
<b>Account No.</b>	
<b>Account Type</b>	<input type="checkbox"/> Current A/C <input type="checkbox"/> Savings A/C <input type="checkbox"/> Time Deposit <input type="checkbox"/> Others (_____) Term: _____
<b>Currency and Amount</b>	<input type="checkbox"/> Same Currency and Amount
	<input type="checkbox"/> Equivalent to _____ @ _____ Confirmed with your Mr./Ms _____ (Contract No. (if any) _____)

Yours faithfully,

\_\_\_\_\_  
Authorized Signature(s) (with company chop if there is any)

(If there is any inconsistency or conflict between the Chinese and English versions, the latter shall prevail.)

**FOR BANK USE ONLY (Confidential)**

This application has been confirmed through telephone by our \_\_\_\_\_ with their \_\_\_\_\_

**From:** \_\_\_\_\_ **Dept** → **To** \_\_\_\_\_ **Dept / Branch**

Exchange confirmed with TSD \_\_\_\_\_

at today's time \_\_\_\_\_

Customer Rate: \_\_\_\_\_

Forex Rate: \_\_\_\_\_

Contract No. (if any): \_\_\_\_\_

**Time Deposit:**

Customer Rate: \_\_\_\_\_

Forex Rate: \_\_\_\_\_

**Remarks / Special**

**Instruction** : \_\_\_\_\_

**Other** : \_\_\_\_\_

Marketing Department		
DH/Manager	A/C Officer	Maker

Deposits		
DH/Manager	Checker	Maker

Signature Verified	

致：三菱 UFJ 銀行

日期: \_\_\_\_\_

資金轉賬指示

茲授權貴行按以下指示從本人/我方戶口中轉出下列金額並辦理資金轉賬手續。（請在適當的方格內加上「√」號）

戶口名稱	
戶口號碼	
戶口類型	<input type="checkbox"/> 往來戶口 <input type="checkbox"/> 儲蓄戶口 <input type="checkbox"/> 定期存款戶口 <input type="checkbox"/> 其他戶口（_____）
貨幣和金額	

並在同一交易交收日將有關金額轉賬至於貴行開立的下列戶口。

戶口名稱	<input type="checkbox"/> 同一戶口名稱
（如為不同的戶口名稱，請說明）	<input type="checkbox"/>
戶口號碼	
戶口類型	<input type="checkbox"/> 往來戶口 <input type="checkbox"/> 儲蓄戶口 <input type="checkbox"/> 定期存款戶口 <input type="checkbox"/> 其他戶口（_____）
貨幣和金額	<input type="checkbox"/> 同一貨幣和金額 <input type="checkbox"/> 相等於_____（貨幣）_____（金額） 已與貴司_____先生/女士確認（合同號（如有）為_____）

順頌商祺！

\_\_\_\_\_  
獲授權簽署（加蓋公司印章（如有））

(如與英文版本有異，概以英文版本為準。)

FOR BANK USE ONLY (Confidential)

This application has been confirmed through telephone by our \_\_\_\_\_ with their \_\_\_\_\_

From: \_\_\_\_\_ Dept → To \_\_\_\_\_ Dept / Branch

Exchange confirmed with TSD \_\_\_\_\_

at today's time \_\_\_\_\_

Customer Rate: \_\_\_\_\_

Forex Rate: \_\_\_\_\_

Contract No. (if any): \_\_\_\_\_

Time Deposit:

Customer Rate: \_\_\_\_\_

Forex Rate: \_\_\_\_\_

Remarks / Special

Instruction : \_\_\_\_\_

Other : \_\_\_\_\_

Marketing Department		
DH/Manager	A/C Officer	Maker

Deposits		
DH/Manager	Checker	Maker

Signature Verified	